



## Compte-Rendu

### Assemblée du comité de vigilance du lieu d'enfouissement de la Ville de Québec

*Tenue le 9 décembre 2014  
au restaurant le Montagnais à Sainte-Anne-de-Beaupré*



## Ordre du Jour

1. Adoption de l'ordre du jour	<b>Mme Gravel</b>	<b>5 min</b>
2. Mot de la présidente	<b>Mme Gravel</b>	<b>5 min</b>
3. Adoption du compte-rendu du 9 septembre et suivi	<b>Mme Gravel</b>	<b>20 min</b>
4. Suivi environnemental	<b>M. Chevalier</b>	<b>20 min</b>
5. Suivi des opérations et divers travaux LEVQ	<b>M. Simoneau</b>	<b>60 min</b>
6. Bilan financier	<b>Secrétariat</b>	<b>5 min</b>
7. Dates et contenu de la prochaine rencontre	<b>Mme Gravel</b>	<b>5 min</b>
8. Divers	<b>Secrétariat</b>	<b>1 min</b>
a. Cartes de remerciement à l'intention de Anne Beaulieu et de Janick Gaudreault.		
9. Fin de la rencontre	<b>Mme Gravel</b>	<b>-</b>

### Étaient présents:

Alain Chevalier	Ville de Québec – Service de l'environnement
Hélène Gravel	Présidente, Représentante des citoyens de Saint-Tite-des-Caps
Denis Lachance	Corporation des sentiers récréotouristiques de la Côte-de-Beaupré
Jean Landry	OBV Charlevoix-Montmorency
Frédéric Lewis	Conseil régional de l'environnement
Jean-Marie Martineau	Citoyen Saint-Joachim
Majella Pichette	Représentant de la MRC Côte-de-Beaupré
Stéphane Schaal	Conseil régional de l'environnement
Michel Simard	Représentant des citoyens de Saint-Ferréol
Serge Simard	Conseiller à la Ville de Beaupré
Richard Simoneau	Ville de Québec – Service des travaux publics
Pierre Dion	Citoyen MRC Côte-de-Beaupré

### Étaient absents :

Mark Cardwell	Conseiller de Saint-Ferréol-les-Neiges
Marc Dubeau*	Représentant de la MRC
Normand Duclos	Conseiller de Saint-Tite-des-Caps
Slavko Sebez	Santé Publique
Mario Godbout	Conseiller de Saint-Joachim

\* *Substitut.*

### Mot de bienvenue (Hélène Gravel)

18h42

### Actions/Suivis à faire

### 1 - Adoption de l'ordre du jour (Hélène Gravel)

Lecture de l'ordre du jour

### Ajout de points supplémentaires dans la rubrique « divers » :

- Bottin des ressources
- Site internet du CVLE

<p><b>Résolution CVLE 2014-12-09 # 1</b>  Proposé par Jean Landry, appuyé par Serge Simard et résolu à l'unanimité d'adopter l'ordre du jour modifié de la rencontre du 9 décembre 2014</p>	
<p><b>2 - Adoption du compte-rendu de la rencontre du 9 septembre 2014</b></p> <p>Modifications :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Point 8 : Répertoire des initiatives en matières de gestion de l'eau Remplacer <i>initiatives du ministère</i> par <i>initiatives municipales</i></li> </ul>	
<p><b>Résolution CVLE 2014-12-09 # 2</b>  Proposé par Jean Landry tel que modifié, appuyé par Denis Lachance et résolu à l'unanimité d'adopter le compte rendu de la rencontre du 9 septembre 2014</p>	
<p><b>3 - Suivi environnemental (Alain Chevalier)</b>  Au rapport final de suivi environnemental au site d'enfouissement, deux points seront particulièrement développés :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le déversement de mai 2014</li> <li>Le dépassement des critères de concentration des matières en suspension au point d'échantillonnage STA 44</li> </ul> <p>Une présentation complète sera faite par le service de l'environnement de la Ville de Québec une fois le rapport annuel finalisé.</p>	
<p><b>4 - Suivi des opérations et travaux du LEVQ (Richard Simoneau)</b></p> <p>Suite au déversement de 20 mai 2014, deux actions ont été entreprises par la ville :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Renforcement du système d'étanchéité de la conduite pluviale par la mise en place d'une seconde vanne d'étanchéité pour l'hiver (octobre 2014)</li> <li>Planification d'une inspection vidéo à l'aide d'une nouvelle caméra de petit format (2015)</li> </ul> <p>Par ailleurs, M. Simoneau nous informe que :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le pourcentage d'efficacité de la torchère au cours des derniers mois est de 90 % conformément aux objectifs du Plan de gestion des GES de la Ville de Québec, notamment grâce à la consolidation des équipements autour de la torchère –</li> <li>Les travaux d'agrandissement de la station de traitement des eaux et du bâtiment d'entreposage sont complétés depuis la fin novembre 2014.</li> <li>L'inspection et le nettoyage annuel du réseau d'eau et de lixiviat ont également été complétés à l'automne 2014.</li> <li>Le plan de gestion des déblais devrait être terminé fin janvier-début février 2015.</li> <li>La Ville a renouvelé son contrat avec Gestion Sanitaire M&amp;M pour une durée de 5 ans avec possibilité de renouvellement</li> <li>La fin des opérations de la station de traitements des eaux est prévue pour le 19 décembre 2014, suivra une fermeture saisonnière avant la reprise au printemps 2015.</li> </ul>	
<p><b>5 - Bilan financier (Administration)</b></p>	
<p><b>Résolution CVLE 2014-12-09 # 2</b>  Proposé avec modifications par Serge Simard, appuyé par Majella Pichette et résolu à l'unanimité d'adopter le bilan financier modifié</p>	
<p><b>6 - Date et contenu de la prochaine rencontre (Hélène Gravel)</b></p> <p>La prochaine rencontre du Comité se tiendra le mardi 10 février 2015 au restaurant le Montagnais à Sainte-Anne-de-Beaupré à partir de 19h00</p>	Administration: Envoyer une invitation aux membres du CVLE
<p><b>7 - Divers</b></p>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cartes de remerciement (complété)</li> <li>• Article dans le journal l'Autre Voix (complété)</li> <li>• Lettre à la Ville de Québec (complété)</li> <li>• Site internet du CVLE Mettre à jour le site internet</li> </ul>	Administration : Faire le suivi auprès de Mario Godbout pour la mise à jour du site internet du CVLE
<p><b>Résolution CVLE 2014_12_09 # 3</b> Il est proposé par Denis Lachance, appuyé par Jean-Marie Martineau de mandater le CRE – Capitale nationale pour la mise à jour du site internet du CVLE si, et seulement si, Mario Godbout ne désire plus avoir la charge de la gestion du site web</p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Composition du CVLE Effectuer la mise à jour de la composition du Comité</li> <li>• Bottin des ressources Transmission du bottin des ressources par la poste aux 3 municipalités concernées (complété)</li> </ul>	Administration : Envoyer une lettre de confirmation à Steeve Verret
<p><b>8 - Clôture de la rencontre</b></p>	
<p><b>Résolution CVLE 2014_12_09 # 4</b> Il est proposé par Jean Landry, appuyé par Pierre Dion, et adopté à l'unanimité de clore la rencontre.</p>	
<p>Fin de l'assemblée à 19h46</p>	